



**AIATSIS**  
Australian Institute of Aboriginal  
and Torres Strait Islander Studies

**Interim  
Finding aid**

**JONES\_C05**

**Sound recordings collected by  
Caroline Jones, 1993-1995**

## ACCESS

### Availability of copies

Listening copies are available. [Contact AIATSIS](#) to arrange an appointment to listen to the recordings or order copies.

### Restrictions on listening

Some materials in this collection are restricted and may only be listened to by clients who have obtained permission from the relevant Indigenous individual, family or community. For more details, contact Access and Client Services by sending an email to [collectionenquiry@aiatsis.gov.au](mailto:collectionenquiry@aiatsis.gov.au) or phone (02) 6261 4212.

### Restrictions on use

This collection is partially restricted. It contains some materials which may only be copied by clients who have obtained permission from the relevant Indigenous individual, family or community. For more details, contact Access and Client Services by sending an email to [collectionenquiry@aiatsis.gov.au](mailto:collectionenquiry@aiatsis.gov.au) or phone (02) 6261 4212. Permission must be sought from the relevant Indigenous individual, family or community for any publication or quotation of this material. Any publication or quotation must be consistent with the *Copyright Act* (1968).

## SCOPE AND CONTENT NOTE

**Date:** 1993-1995

**Extent:** 1 sound cassette (ca. 90 min.) : analogue, mono.  
9 sound cassettes (ca. 60 Min. each) : analogue mono.

### Production history

These recordings were collected between November 1993 and August 1995 by Caroline Jones during fieldwork at Ngukurr, Amanbidji, Bulla, Sandy Island and One Mile in the Northern Territory of Australia. The purpose of the field trips was to document stories, songs and languages of Rembarnga, Ritharngu, Ngarinyman, Jaminjung and Ngaliwurru people. Interviewees and performers include Mary Wark, Peter Waterloo, Nelly Packsaddle, Mary Packsaddle, Eileen Roberts Nangala, Dolly Bardbarnya, Violet Balidi, Nancy Roberts, Little Eileen, Nellie Barbara, Leslie Long and Natalia. The collection was deposited with AIATSIS on 9 July 2012.

## RELATED MATERIAL

**Important:** before you click on any links in this section, please read our [sensitivity message](#).

For a complete listing of related material held by AIATSIS, consult the Institute's Mura® online catalogue at <http://mura.aiatsis.gov.au>.

## **ARCHIVIST'S NOTE**

This finding aid was compiled from information provided by Caroline Jones. Detailed item descriptions, featuring timing points, are not yet available as the collection has not been auditioned by AIATSIS staff. Side B of tapes 3-7 and 9-11 were found to be blank.

## ITEM LIST

Field recording number	AIATSIS item number	Description
AIATSIS ID 1, Side A	JONES_C05-028127	Rembarrnga and Ritharngu language elicitation with Mary Wark at Ngukurr, November 1993
AIATSIS ID 1, Side B	JONES_C05-028128	Rembarrnga and Ritharngu language elicitation with Mary Wark at Ngukurr, November 1993 (continued from Side A)
AIATSIS ID 2, Side A	JONES_C05-028129	Rembarrnga and Ritharngu language elicitation with Mary Wark
AIATSIS ID 2, Side B	JONES_C05-028130	Rembarrnga and Ritharngu language elicitation with Mary Wark (continued from Side A)
AIATSIS ID 3, Side A	JONES_C05-028131	Ngarinyman language elicitation with Peter Waterloo, Nelly Packsaddle and Mary Packsaddle, at Amanbidji, 11 August 1994
AIATSIS ID 4, Side A	JONES_C05-028132	Elicitation of Ngarinyman terms for body parts and kinship with Nelly Packsaddle and Mary Packsaddle, at Amanbidji, 16 August 1994
AIATSIS ID 5, Side A	JONES_C05-028133	Elicitation of Ngarinyman plant names with Nelly Packsaddle and Mary Packsaddle, 16 August 1994
AIATSIS ID 6, Side A	JONES_C05-028134	Elicitation of Ngarinyman terms for kinship with Eileen Roberts Nangala, at Bulla, 23 August 1994
AIATSIS ID 7, Side A	JONES_C05-028135	Elicitation of Ngarinyman terms for kinship with Eileen Roberts Nangala, at Bulla, 23 August 1994
AIATSIS ID 8, Side A	JONES_C05-028136	Narrative in Nyarinyman (Killing Goanna and Going to Gilwi)) with Eileen Roberts, Jaminjung (Killing Goanna and Leech biting) with Dolly Bardbarnya and Violet Balidi at Sandy Island, 4 June 1995; narratives in Ngaliwurru (Going to Gilwi) with Violet Balidi and Doris Roberts; Jardarda singing and dancing at Sandy Creek Billabong with Dolly Barbarya, Eileen Roberts, Nancy Roberts, Little Eileen, Nellie Barbara, Leslie Long and Natalia, 23 August 1995 – <b>RESTRICTED, WOMEN ONLY</b>
AIATSIS ID 8, Side B	JONES_C05-028137	Narrative in Nyarinyman (Killing Goanna and Going to Gilwi)) with Eileen Roberts, Jaminjung (Killing Goanna and Leech biting) with Dolly Bardbarnya and Violet Balidi at Sandy Island, 4 June 1995; narratives in Ngaliwurru (Going to Gilwi) with Violet Balidi and Doris Roberts; Jardarda singing and dancing at Sandy Creek Billabong with Dolly Barbarya, Eileen Roberts, Nancy Roberts, Little Eileen, Nellie Barbara, Leslie Long and Natalia, 23 August 1995 – <b>RESTRICTED, WOMEN ONLY</b> (continued from Side A)

<b>Field recording number</b>	<b>AIATSIS item number</b>	<b>Description</b>
AIATSIS ID 9, Side A	JONES_C05-028138	Ngarinyman language elicitation with Eileen Roberts, 30 August 1994
AIATSIS ID 10, Side A	JONES_C05-028139	Ngarinyman language elicitation with Eileen Roberts Nangala, at Bulla, 30 August 1994
AIATSIS ID 11, Side A	JONES_C05-028140	Ngarinyman language elicitation with Eileen Roberts Nangala, at One Mile, 6 September 1994